Piirustus n:o 6650, päivätty 9.6.2011, muutettu

Ritning nr 6650, daterad 9.6.2011, ändrad

Espoo

Bosmalm (Puosmalmi)

46. kaupunginosa, Latokaski
Korttelit 46140 - 46155
erityis-, katu- ja virkistys-
alueet
Asemakaava ja asemakaavan muutos

Malminmäki

46. kaupunginosa, Latokaski
Puistoalue
Asemakaavan muutos

Eestinkallio 1C

46. kaupunginosa, Latokaski
Erityis-, katu- ja puistoalueet
Asemakaavan muutos

Eestinkallio

30.kaupunginosa, Nöykkiö,
46. kaupunginosa, Latokaski
Katu- ja puistoalue sekä
kaupunginosan rajan muutos
Asemakaavan muutos

Yli-Suomenoja II, Finnoonniitty, Eestinkallio, Yli-Suomenoja muutos

Stadsdel 30, Nöykis
Katualue
Asemakaavan muutos

Yli-Suomenoja II B
Yli-Suomenoja II, muutos

30. kaupunginosa, Nöykkiö
Katu- ja erityisalueet
Asemakaavan muutos

Esbo

Bosmalm

Stadsdel 46, Ladusved
Kvarter 46140 - 461555
special-, gatu- och rekrea-
tionsområden
Detaljplan och stadsplaneändring

Malmbacka

Stadsdel 46, Ladusved
Parkområde
Detaljplaneändring

Estberget 1C

Stadsdel 46, Ladusved
Special-, gatu- och parkområden
Detaljplaneändring

Estberget

Stadsdel 30, Nöykis
Stadsdel 46, Ladusved
Gatu- och parkområde samt
ändring av stadsdelens gräns
Detaljplaneändring

Övre Finno II, Finnoången, Estberget, Övre Finno ändring

Stadsdel 30, Nöykis
Gatuområde
Detaljplaneändring

Övre Finno II B
Övre Finno II, ändring

30. stadsdel, Nöykkiö
Gatu- och specialområden
Stadsplaneändring

0 50 100 200 300 m

Mittakaava 1:2000 Skala 1:2000

a	Kadun alittava kevyen liikenteen yhteys.	Gång- och cykeltrafikförbindelse under gata.
y	Kadun ylittävä kevyen liikenteen yhteys.	Gång- och cykeltrafikförbindelse över gata.
	Alueelle on rakennettava melusuojaus.	Bullerskydd som ska byggas i området.
w	Ohjeellinen vesialue	Riktgivande vattenområde.
täy	Täyttömaa-alue. Lähivirkistysalueen rakentamisessa tulee ottaa huomioon, että alueella saattaa olla pilaantunutta maata.	Utfyllnadsområde. Vid anläggandet av närrekreationsområdet ska baktas att det på området kan finnas nedsmutsad jord.
pv	Pohjavesialueen raja	Gräns för grunvattenområde.
pv-1	Pohjaveden muodostumisalueen raja Pohjavesialueella rakennukset ja rakenteet tulee perustaa siten, ettei savikerrokseen rakentamisen jälkeen jää virtauskanavia, joita pitkin paineellinen pohjavesi voi purkautua maanpinnalle tai pilaantumista aiheuttavat ainekset voivat valua pohjaveteen. Pystysalaojia ei saa käyttää. Maanalaisten tilojen rakentamisen tulee perustua asiantuntijan laatimaan, tutkimukseen perustuvaan pohjavedenhallintasuunnitelmaan. Rakenteet tulee tehdä tiivisrakenteina. Pohjavedenpinnan alentaminen pumppaamalla sekä muu kuivana pitopumppaus on kielletty.	Gräns för grundvattenbildningsområde. I grunvattenområdet ska byggnader och konstruktioner grundas så att det efter byggandet inte i lerskiktet finns strömningskanaler via vilka innesslutet grundvatten kan avbördas till markytan eller ämnen som förorsakar nedsmutsning kan rinna ner i grundvattnet. Lodräta täckdiken får inte användas. Byggandet av underjordiska utrymmen ska basera sig på av expert utarbetad, på undersökning baserad plan över grundvattenkontrollen. Konstruktionerna ska göras täta. Sänkning av grundvattenytan genom pumpning och annan torläggningspumpning är förbjuden.
va	Vaara-alue.	Faroområde.
sm	Alueen osa, jolla sijaitsee muinaismuistolailla rauhoitettu kiinteä muinaisjäännös.	Del av område, på vilken finns enligt lagen om fornminnen fredad fornlämning.

ASEMAKAAVAMERKINTÖJÄ JA -MÄÄRÄYKSIÄ: / DETALJPLANEBETECKNINGAR OCH -BESTÄMMELSER:

AP	Asuinpientalojen korttelialue. §§ 1ja 3-7.	Kvartersområde för småhus. §§ 1 och 3-7.
AO	Erillispientalojen korttelialue. §§ 1-4, 6 ja 7.	Kvartersområde för fristående småhus. §§ 1-4, 6 och 7.
VP	Puisto.	Park.
VL	Lähivirkistysalue.	Område för närrekreation.
EV	Suojaviheralue.	Skyddsgrönområde.
	3 metriä kaava-alueen rajan ulkopuolella oleva viiva.	Linje 3 m utanför planområdets gräns.
	Kaupunginosan raja.	Stadsdelsgräns.
	Korttelin, korttelinosan ja alueen raja.	Kvarters-, kvartersdels- och områdesgräns.
	Osa-alueen raja.	Gräns för delområde.
	Ohjeellinen alueen tai osa-alueen raja.	Riktgivande gräns för område eller del av område.
	Ohjeellinen tontin raja.	Riktgivande tomtgräns.
	Risti merkinnän päällä osoittaa merkinnän poistamista.	Kryss på beteckning anger att beteckningen slopas.
46	Kaupunginosan numero.	Stadsdelsnummer.
LATO	Kaupunginosan nimi.	Namn på stadsdel.
46140	Korttelin numero.	Kvartersnummer.
ESPOONVÄYLÄ	Kadun tai puiston nimi.	Namn på gata.
II	Roomalainen numero osoittaa rakennusten, rakennuksen tai sen osan suurimman sallitun kerrosluvun.	Romersk siffra anger största tillåtna antalet våningar i byggnaderna, i byggnaden eller i en del därav.
I(1/2)	Sulkeissa oleva murtoluku roomalaisen numeron jäljessä osoittaa, kuinka suuren osan rakennuksen suurimman kerroksen alasta saa rakennuksen ylimmässä kerroksessa käyttää kerrosalaan luettavaksi tilaksi.	Bråktal inom parentes efter romersk siffra visar hur stor del av byggnadens största vånings yta som i byggnadens översta våning får användas för utrymme som medräknas i våningsytan.
e=0.30	Tehokkuusluku eli kerrosalan suhde tontin pinta-alaan.	Exploateringstal, dvs. förhållandet mellan våningsytan och tomtens yta.
	Rakennusala.	Byggyta.
s	Luonnonmukaisena säilytettävä alueen osa.	Del av området som ska bevaras i naturtillstånd.
	Katu.	Gata.
pp	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik.
pp/t-1	Jalankululle ja polkupyöräilylle varattu katu, jolla tontille ajo sallittu, kunnes Espoonväylä on otettu käyttöön.	Gata reserverad för gång- och cykeltrafik där infart till tomt är tillåten tills Esboleden tagits i brok.
	Ohjeellinen ulkoilureitti.	Riktgivande friluftsrutt.
vm	Muuntamo.	Transformator.
	Maanalaista johtoa varten varattu alueen osa.	För underjordisk ledning reserverad del av området.

§ 1	Autopaikkoja on rakennettava vähintään seuraavasti:	Bilplatser ska byggas minst enligt följande:
	AP-korttelialueilla 1 autopaikka/70 k-m2, kuitenkin vähintään 1,5 autopaikkaa/asunto Tämän lisäksi on toteutettava vieraspaikkoja 10 % asukaspysäköintipaikkojen määrästä	I AP-kvartersområden 1 bilplats / 70 v-m², dock minst 1,5 bilplats per bostad. Härtill ska anläggas gästplatser 10 % av antalet boendeparkeringsplatser.
	AO-korttelilaueilla 2 autopaikkaa/asunto	I AO-kvartersområden 2 bilplatser / bostad.
§ 2	Kortteleissa 46140-46150 Rakennukset tulee sovittaa maastoon mahdollisimman paljon luontoa säästäen, mahdollisimman tarkasti maaston muotoja seuraten ja välttäen leikkauksia ja pengerryksiä. Korttelissa sallitaan vain rakentamisen kannalta välttämättömät puunkaadot ja puusto on säilytettävä ja luonnonmukaisesti hoidettava kaikilla niillä rakentamattomilla tontin osilla, joita ei käytetä leikkipaikkoina, kulkuteinä tai pysäköintiin.	I kvarteren 46140-46150 Byggnaderna ska anpassas till terrängen så att naturen sparas i så hög grad som möjligt och så att de så noga som möjligt följer terrängformerna och så att skärningar och terasseringar undviks. I kvarteret tillåts enbart trädfällning som är nödvändig för byggandet och trädbeståndet ska bevaras och skötas på ett naturenligt sätt på alla de obebyggda tomtdelar som inte används som lekplatser, färdvägar eller för parkering.
§ 3	Kortteleissa 46151-46155 sallitaan vain rakentamisen kannalta välttämättömät puunkaadot. Korttelialueen massoittelussa tulee huomioida maiseman erityispiirteet. Rakennukset tulee sovittaa maastoon mahdollisimman tarkasti maaston muotoja seuraten ja välttäen leikkauksia ja pengerryksiä. Finnobäckenin reunavyöhykkeen olemassa olevaa puustoa tulee säilyttää ja hoitaa luonnonmukaisesti.	I kvarteren 46151-46155 tillåts enbart trädfällning som är nödvändig för byggandet. Vid disponeringen av massorna inom kvartersområdet ska beaktas landskapets särdrag. Byggnaderna ska anpassas till terrängen så att de så noga som möjligt följer terrängformerna och så att skärningar och terasseringar undviks. Det existerande trädbeståndet i Finnobäckens randområde ska bevaras och skötas på ett naturenligt sätt.
§ 4	Rakennuslupaa haettaessa on kortteleissa 46151-46153 ja 46155 osoitettava meluselvityksellä, että leikki- ja oleskelualueet ovat melukatveessa, jolla melutaso ei ylitä päivisin (klo 7-22) 55dB ja öisin (klo 22-7) 45 dB. Asunnon oleskelutiloja ei saa sijoittaa Espoonväylän puolelle.	Då man ansöker om bygglov ska i kvarteren 46151-46153 och 46155 med bullerutredning påvisas att lek- och uteplatserna ligger i skydd för bullret så att bullernivån inte dagtid (kl. 7-22) överskrider 55 dB och nattetid (kl. 22-7) 45 dB. Bostads vistelseplats får inte placeras mot Esboleden.
§ 5	Tontilla olevat pysäköimispaikat on erotettava muusta piha-alueesta istutuksilla. Jäteastiat ja tomutuspaikat on sijoitettava vähintään 30 metrin etäisyydelle leikki- ja oleskelualueesta. Ne on lisäksi ympäröitävä suojaistutuksilla tai seinämillä.	Parkeringsplatserna på tomten ska avskiljas från det övriga gårdsområdet med planteringar. Sopkärl och damningsplatser ska placeras på minst 30 meters avstånd från lek- och uteplatsen. De ska dessutom omges med skyddsplanteringar eller skärmväggar.
§ 6	Asuinkortteleiden piha- ja pysäköintialueilla tulee suosia kuivatusvesien hyötykäyttö- ja haihdutusratkaisuja, jotka poistavat vettä pintakuivatusjärjestelmästä.	På bostadskvarterens gårds- och parkeringsområden ska för dräneringsvattnet gynnas nyttoanvändnings- och avdunstningslösningar som avlägsnar vatten från ytdräneringssytemet.
§ 7	Seuraavat käyttörajoitukset koskevat koko pohjavesialuetta: Korttelialueella ei saa irrallaan säilyttää tai varastoida nestemäistä polttoainetta, eikä muita pohjavettä likaavia aineita. Öljyn tai muiden pohjavettä likaavien aineiden säiliöt on sijoitettava rakennuksen sisätiloihin tai maan päälle vesitiiviiseen suoja-altaaseen, jonka tilavuuden tulee olla suurempi kuin varastoitavan aineen suurin määrä. Kiinteistökohtaisessa lämmityksessä tulisi välttää öljylämmitystä. Alueelle ei saa sijoittaa uusia maanalaisia öljysäiliöitä tai niiden putkistoja. Haitallista pohjaveden purkautumista tai haitallisia muutoksia pohjavedenpinnan korkeuteen ei saa aiheuttaa rakentamisen takia. Katujen alla jätevesiviemäri tulee rakentaa suojaputkirakenteella.	Följande begränsningar av användningen gäller hela grundvattenområdet: På kvartersområdet får inte öppet uppbevaras eller lagras flytande bränske eller andra ämnen som kan smutsa ner grundvattnet. Oljecisterner eller cisterner för andra ämnen som kan smutsa ner grundvattnet ska placeras inne i byggnad eller på marken i vattentät skyddsbassäng vars volym ska vara större än det lagrade ämnets volym. Vid uppvärmning av enskilda fastigheter ska undvikas oljevärme. På området får inte placeras nya underjordiska oljecisterner eller dessas rörledningar. Skadligt utrinnande av grundvattnet eller skadliga förändringar i grundvattnets ytläge får inte förorsakas med anledning av byggandet. Under gata ska avloppsrör byggas med skyddsrörskonstruktion.
§ 8	Espoonväylän varteen sijoitettavat meluesteet tulee olla rakennettu ennen Espoonväylän käyttöönottoa.	Bullerskydden längs Esboleden ska vara färdigbyggda innan Esboleden tas i bruk.

	Nähtävillä MRA 30§		8.8.-6.9.2011
853/10.02.02/2011	Kp po. akp	Ossi Keränen	9.6.2011
	Espoon kaupunkisuunnittelukeskus Esbo stadsplaneringscentral	Alue 432000	Piir.nro 6650
	Asemakaavayksikkö Detaljplaneenheten	Mittakaava 1:2000	Asianumero 853/10.02.02/2011
Bosmalm Asemakaava ja asemakaavan muutos		Piirtäjä ALa	Päiväys 9.6.2011
		Suunnittelija OR	Arkistotunnus 10 02

PW:suur-Matinkylä/Bosmalm/432000/kaava/432000va.dgn